

Les béatitudes

Autor(en): **Filliez, Marguerite**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **L'ami du patois : trimestriel romand**

Band (Jahr): **42 (2015)**

Heft 160

PDF erstellt am: **11.09.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-1045242>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

LES BÉATITUDES

Marguerite Filliez, Bagnes (VS)

- 1 *In veyin toe sé mounde, Jésus è alo inô su a montanie. Sè setô è y sio sè son metu dè koute avoui lui.*
- 2 *A predzia poue eu z'inshlenié; a dè :*
- 3 *Eureu son seu ke s'indebete kan pou dè fouè. E Paradi è a leu.*
- 4 *Eureu son seu ke kornon, desin ke sarin konsolô.*
- 5 *Eureu son seu ke son doeu, desin k'éreterin d'a tère.*
- 6 *Eureu son seu k'an fan è sâe dè joestise dèsin ke sarin odzia bian draï.*
- 7 *Eureu son y bon diable desin ke sarin bon diable avoui leu.*
- 8 *Eureu seu kan oe tieu su a man desin ke varin Dyouè.*
- 9 *Eureu son seu ke fazon a pai desin ke sarin apelô infan de Dyouè.*
- 10 *Eureu sari voue se voue voue fide évouapa poue a joestise vouari oe Paradi por voue.*
- 11 *Eureu sari voue kan voue sari insurto è ke derin dè mô su voue a kôze dè mè.*
- 12 *Redzouyè vouo, voue sari rekonpinsô u Paradi. E dinse k'an môtratô seu kiron dian voue.*
- 13 *Vouite a sô d'a tère min sè a sô a pardu oe goue avoui tiè ne tornerin baliè sé goue, fôdrè a voueranda vie è y dzin y piterin su.*
- 14 *Vouite a lemiere du mounde. Oena vele su oena montanie peu pâ ître katsia.*
- 15 *On fi pa a lemiere pouo a katsié dézo oena plantze, min on n'a pinde u plafon pouo k'alénase tieu seu ke son din a barake.*
- 16 *Kè d'a minma maniere v'alouenase tieu seu ke veyon oe bin ke voue fide è dinse fiterin a gloère dè Dyouè.*



Ringâ in tsantin.
Photo Bretz, Poya 2013.